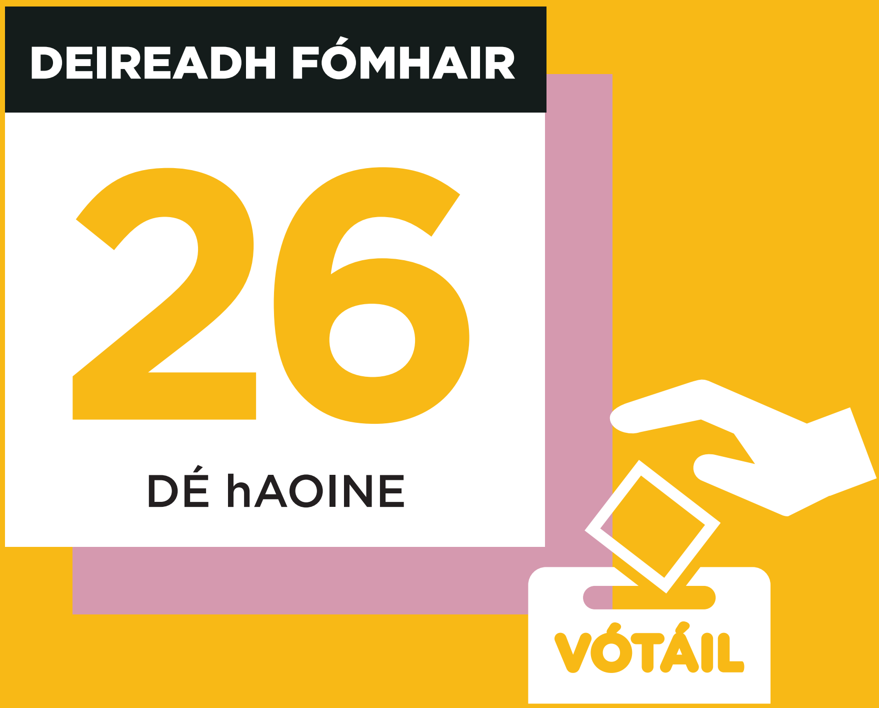
An Coimisiún Reifrinn
Referendum Commission



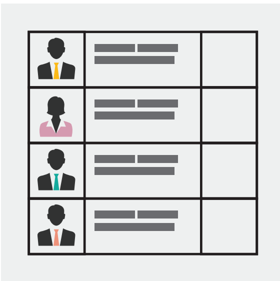
An treoir neamhspleách ar an **reifreann maidir leis an diamhasla**

Scríobhadh an treoir seo do dhaoine a bhfuil míchumas intleachta ag dul dóibh.

Réamhrá

A Vótálaí, a chara,

Dé hAoine, 26 Deireadh Fómhair 2018 iarrfar ort vóta a chaitheamh ar **dhá** rud



Beidh deis agat vóta a chaitheamh i dtoghchán chun **uachtarán** a roghnú.

Beidh tú in ann vóta a chaitheamh i **reifreann** freisin.

Is faoin **reifreann** an fhaisnéis seo.

Is éard is reifreann vóta chun bunreacht na hÉireann a athrú.

Leagtar rialacha na tíre síos i mbunreacht na hÉireann.

Fiafraítear sa reifreann seo:

Ar mhaith leat an bunreacht a athrú ionas gur féidir na rialacha maidir le diamhasla in Éirinn a athrú?

Baineann **diamhasla** le bheith rómhaslach nó rótharcaisneach i ndáil le nithe a maíonn reiligiún gur nithe beannaithe iad. Goilleann sé, d'aon turas, ar dhaoine a bhíonn ag gabháil don chreideamh sin.

Tugann an Coimisiún Reifrinn eolas duit faoin mbrí a bheidh le do vóta.

Ní mholann an Coimisiún Reifrinn duit vóta Tá nó Níl a chaitheamh.

Féadfaidh tú Tá nó Níl a thiceáil ar do pháipéar ballóide.

Is fútsa atá sé cén chaoi a gcaithfidh tú vóta.

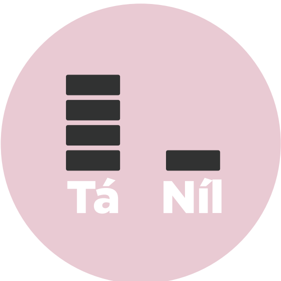
Tá sé tábhachtach go gcaithfeá vóta.

Is leatsa an bunreacht.

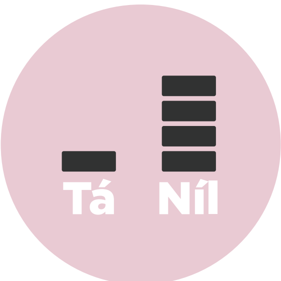
Féadfaidh tú cúnamh a thabhairt leis an gcinneadh an bunreacht a athrú nó a fhágáil mar atá.

Déan cinnte go gcloisfear do ghlór ach vóta a chaitheamh Dé hAoine, 26 Deireadh Fómhair 2018.

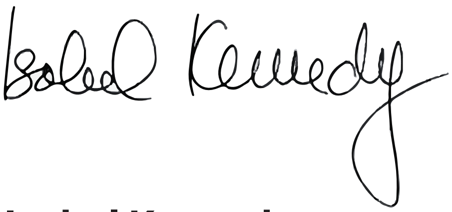
Comhairtear na vótaí go léir ag deireadh an lae.



Athrófar an bunreacht má vótálann formhór na ndaoine TÁ.



Fanfaidh an bunreacht **mar an gcéanna** má vótálann formhór na ndaoine NÍL.

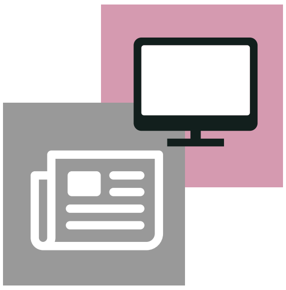


Isobel Kennedy
An Cathaoirleach
An Coimisiún Reifrinn

Leagtar rialacha na tíre síos i mbunreacht na hÉireann.

Iarrann an reifreann seo ort vóta a chaitheamh faoi riail a athrú.

Baineann an riail seo lenar féidir le daoine a rá nó a fhoilsiú faoi chreideamh.



Áirítear le foilsiú rud éigin a scríobh i nuachtán, in iris nó ar an idirlíon.

Baineann **diamhasla** le bheith rómhaslach nó rótharcaisneach i ndáil le nithe a maíonn reiligiún gur nithe beannaithe iad.

Is coir é **diamhasla**.

Má chruthaítear go bhfuil duine ciontach as diamhasla, b’fhéidir go mbeadh air go leor airgid a íoc.

Fiafraítear sa reifreann díot ar mian leat an méid a deir Airteagal 40.6.1 sa bhunreacht a athrú.

Diamhasla in Éirinn anois:

Deirtear sa bhunreacht gur coir é diamhasla.

In Éirinn, ní fhéadfaidh duine rud a rá ná a fhoilsiú atá rómhaslach i ndáil le reiligiún. Ní ceadmhach do dhaoine rud éigin a rá ná a fhoilsiú a ghoillfidh d'aon turas ar dhaoine a bhíonn ag gabháil don chreideamh sin.

Sáraítear an dlí leis sin. D'fhéadfaí fíneáil €25,000 a ghearradh ar an té a dhéanfadh é.

Níor gearradh pionós ar aon duine de bharr diamhasla le fada an lá. (Níos faide ná 150 bliain)

An t-athrú **Beartaithe** ar Airteagal 40.6.1

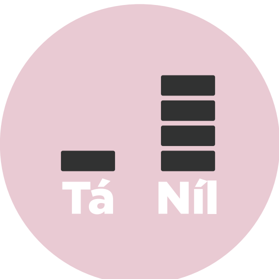
Is éard atá sa togra an focal diamhasla a bhaint ón mBunreacht ionas nach coir a bheadh i **ndiamhasla** a thuilleadh.

Cad a tharlóidh má vótálann formhór na ndaoine Tá?

Má vótálann formhór na ndaoine Tá sa reifreann seo, athrófar na rialacha sa bhunreacht a bhaineann le diamhasla.

Beidh polaiteoirí in ann an dlí a dhéanann coir de dhiamhasla a athrú.

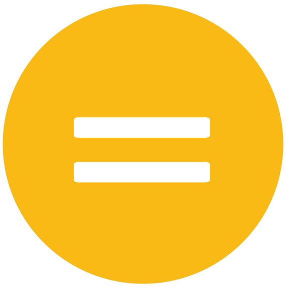
Cad a tharlóidh má vótálann formhór na ndaoine Níl?



Fanfaidh na rialacha mar atá siad má vótálann formhór na ndaoine Níl sa reifreann seo.

Ní athrófar an bunreacht.

Is coir a bheidh i ndiamhasla i gcónaí.

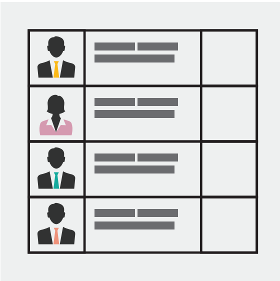


Fanfaidh roinnt rudaí mar atá siad, is cuma má vótálann daoine Tá nó Níl.

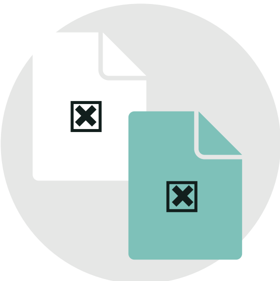
Beidh sé in aghaidh an dlí i gcónaí rudaí a spreagann daoine fuath a bheith acu do dhaoine eile a fhoilsiú.

Conas vóta a chaitheamh

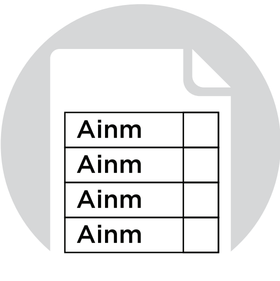
Beidh na stáisiúin vótaíochta ar oscailt
ó 7am go dtí 10pm



Caithfear vóta sa toghchán uachtaránachta ar an lá céanna a chaithfear vóta sa reifreann.

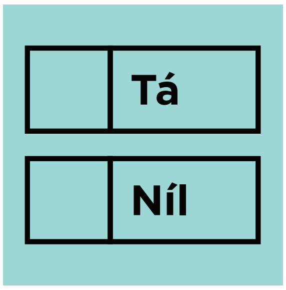


Tabharfar dhá pháipéar bhallóide duit le húsáid.



Is don toghchán uachtaránachta é an páipéar ballóide bán. Beidh ainmneacha na ndaoine ar mian leo a bheith mar Uachtarán na hÉireann air.

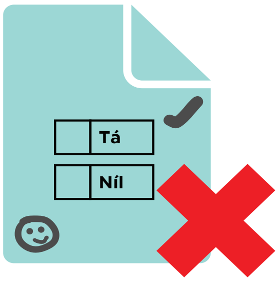
Is don Reifreann é an páipéar ballóide uaine.



Beidh boscaí marcáilte TÁ agus NÍL air

Féadfaidh tú do vóta a chaitheamh sa reifreann trí ‘X’ a chur sa bhosca ‘Tá’ nó sa bhosca ‘Níl’.

Ná cuir marc ach i mbosca amháin.



Ná scríobh aon áit eile ar an bpáipéar ballóide.

Páipéar Ballóide Samplach

An bhfuil tú ag toiliú leis an togra chun an Bunreacht a leasú atá sa Bhille thíosluaite?

Do you approve of the proposal to amend the Constitution contained in the undermentioned Bill?

An Bille um an Seachtú Leasú is Tríocha ar an mBunreacht (Cion a aisghairm arb éard é ní diamhaslach a fhoilsiú nó a aithris), 2018

Thirty-seventh Amendment of the Constitution (Repeal of offence of publication or utterance of blasphemous matter) Bill 2018

SAMPLE

Ná cuir marc **ach san aon chearnóg amháin**
Place a mark in **one square only**

Má thoilíonn tú, cuir X sa chearnóg seo ....
If you **approve**, mark X in this square ....

	Tá **Yes**

Mura dtoilíonn tú, cuir X sa chearnóg seo ....
If you do **not approve**, mark X in this square.........

	Níl **No**

An Coimisiún Reifrinn
Referendum Commission